



NORTHEAST METRO  
Intermediate School District

916

*partners in education*

# Phau Ntawv Qhia Hauv Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv

rau Cov Tub Ntxhais Kawm thiab Cov Niam Txiv/Cov Neeg Saib Xyuas



Xyoo Kawm Ntawv 2023-2024

Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Nrab Northeast Metro 916  
2540 County Road F East | White Bear Lake, MN 55110

## Cov Txheej Lus

<b>Ntawv xov xwm los ntawm 916 Tus Thawj Saib Xyuas Tsev Kawm Ntawv</b> -----	<b>1</b>
<b>NTU IB: COV NTAUB NTAUV FEEM DAV</b> -----	<b>2</b>
Hais Txog Peb Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv-----	2
Daim Ntawv Nqe Lus Qhia Txog Lub Hom Phiaj-----	2
Northeast Metro 916 Cov Kev Muaj Nuj Nqis-----	2
Tus Tswv Cuab Hauv Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv-----	3
Cov Cheeb Tsam ntawm Kev Kawm-----	4
Pawg Thawj Coj Hauv Tsev Kawm Ntawv 916-----	5
916 Chaw Ua Hauj Lwm Tswj Xyuas-----	5
916 Lub Tsev Kawm Phau Ntawv Qhia-----	6
916 Lub Tsev Kawm Cov Hnub-----	9
Phau Ntawv Teev Npe Neeg Ua Hauj Lwm-----	11
Cov Kev Txheeb Xyuas Txog Keeb Kwm Kev Ua Hauj Lwm-----	11
Thov rau Tus Kws Qhia Ntawv thiab EAS Cov Kev Tsim Nyog-----	11
Lub Cib Fim Kev Kawm Uas Muaj Vaj Huam Sib Luag-----	11
Pluas Su-----	11
Huab Cua Lub Caij Ntuj No-----	12
Hnub Kawm Hauv Oos Lais-----	13
Cov Ntaub Ntawv Txhawb Nqa Uas Tsis Yog Nyob Hauv Tsev Kawm Ntawv-----	13
Kev Sib Txuas Lus nrog Tsev Neeg-----	13
Cov Tub Ntxhais Kawm Kev Siv thiab Kev Nres Tsheb-----	14
Kev Thauj Mus Los Rau Tus Tub Ntxhais Kawm Kom Muaj Kev Nyab Xeeb-----	14
Kev Ntseeg-----	14
<b>NTU OB: TXOJ KEV KAWM</b> -----	<b>14</b>
Cov Ntaub Ntawv Teev Qhia Txog Tus Tub Ntxhais Kawm-----	15
Cov Cai Tseev Kom Muaj Rau Kev Kawm Tiav-----	15
Digital Thev Naus Laus Zis hauv Chav Kawm-----	15
<b>NTU PEB: COV CAI THIAB TXOJ CAI RAU TXIM</b> -----	<b>15</b>
Kev Mus Kawm Ntawv-----	16
Lub luag hauj lwm siv thev naus laus zis-----	16
Lub luag hauj lwm los siv kev tshaj tawm saum huab saum cua-----	16
Kev Thab Plaub-----	16
Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Tus Cwj Pwm Kev Ua Phem los ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm-----	17
Txoj Cai Rau Txim Rau Tus Tub Ntxhais Kawm-----	17
Kev Quab Yuam thiab Kev Tsim Txom-----	17
Kev Phom Sij-----	18
Qhov Chaw Tsis Pub Muaj Kev Haus Luam Yeeb-----	18
Kev siv riam phom hauv lub tsev kawm ntawv-----	18

Kev Tsis Pub Muaj Kev Ntxub Ntxaug Rau Poj Niam Los Txiv Neej-----	18
<b>NTU PLAUB: TXOJ KEV NOJ QAB HAUS HUV THIAB KEV NYAB XEEB-----</b>	<b>19</b>
Tus Qauv Cai Kev Teb Raws Qauv-----	19
Kev Tsis Tuaj Kawm Ntawv-----	19
Cov Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob-----	19
Cov Tshuaj thiab Cov Txheej Txheem Kho Mob-----	19
Lub Chaw Muab Kev Pab Rau Txoj Kev Noj Qab Haus Huv Fab Kev Puas Siab Puas Ntsws: Care Solace-----	20
Lub Chaw Muab Kev Pab Rau Txoj Kev Noj Qab Haus Huv Fab Kev Puas Siab Puas Ntsws: Youth Services Network-----	20
Lub Chaw Muab Kev Pab Rau Txoj Kev Noj Qab Haus Huv Fab Kev Puas Siab Puas Ntsws: Tus Xov Tooj Xwm Ceev Pab Kev Tua Tus Kheej thiab Kev Kub Ntxov-----	20
Kev Tsim Nyog rau Minnesota Lub Chaw Tuav Pov Hwm Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv-----	21
Kev Raug Mob thiab Kev Txo Qis Kev Raug Mob-----	21
Qhov kev tshaj tawm uas tau txais lus txib-----	21
Cov Kev Tshawb Nrhiav-----	21
Cov Kev Tshawb Nrhiav Tshuaj-----	22
Cov Pob Zeb-----	22
Cov huab cua zoo nyob sab hauv ntawm lub tsev kawm-----	22
<b>NTU TSIB: COV NTAWV CEEB TOOM RAU PEJ XEEM-----</b>	<b>23</b>
Cov Ntaub Kev Coj Ua Hauv FERPA Daim Ntawv Ceeb Toom Rau Pej Xeem-----	23
Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntsuam Xyuas Hauv PPRA Daim Ntawv Ceeb Toom Rau Pej Xeem-----	23
PPRA Daim Ntawv Ceeb Toom thiab Kev Tso Cai Pom Zoo/Xaiv Tawm rau Cov Dej Num Tshwj Xeeb-----	23
Cov Ntaub Ntawv Kev Thov Lub Lab Npauv Kev Ncaj Ncees Rau Me Nyuam Yaus thiab Cov Hluas-----	24

Lus Cim Tseg: Phau ntawv no yuav raug hloov kho ua qee ntu yog Minnesota Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Kawm los sis Northeast Metro 916 ua kev hloov pauv rau ib qho ntawm cov cai hauv phau ntawv qhia no. [Rau ib daim ntawv teev tag nrho ntawm cov cai, thov nyem rau qhov no.](#)

## Ntawv xov xwm los ntawm 916 Tus

### Thawj Saib Xyuas Tsev Kawm Ntawv

Zoo siab txais tos rau xyoo kawm ntawv 2023-2024!

Ua hauj lwm raws li 916 Tus Thawj Saib Xyuas Tsev Kawm Ntawv thiab ua hauj lwm nrog peb cov neeg ua hauj lwm raws li cov kws tshaj lij rau fab kev kawm uas ntseeg siab yog txoj cai tshwj xeeb. Kuv zoo siab heev rau peb pab pawg kws qhia ntawv thiab kev txhawb nqa txhua hnuv uas lawv muab. Peb lub hom phiaj yog los muab cov kev pab cuam kev kawm zoo tshaj plaws yog kev hwm thiab muaj lub luag hauj lwm loj heev. Peb cov kws qhia ntawv muaj kev txawj siab ua tau lub luag hauj lwm tseem ceeb hauv kev muab cov kev daws teeb meem tswv yim tshiab raws li qhov xav tau ntawm peb cov tub ntxhais kawm thiab cov tswv cuab hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv.



Nyob rau hauv lub xyoo kawm ntawv tom ntej no, peb lub hom phiaj tseem nyob rau hauv tus ncej nruab nrab ntawm peb txoj hauj lwm, **Zoo Siab thiab Txaus Siab: 916 Kev Paub Dhau Los**. Raws li peb txuas ntxiv txhim kho peb cov kev nqis tes ua 916 lub tswv yim, peb tau tsom rau txoj hau kev ua tus kheej rau cov tub ntxhais kawm cov kev ua tiav. Kev ncaj ncees tseem yog ib feem tseem ceeb ntawm peb txoj kev cog lus kom ntseeg tau tias txhua tus tub ntxhais kawm tau txais kev txhawb nqa uas lawv xav tau txhua hnuv. Peb ntseeg tau ruaj khov tias thaum cov tub ntxhais kawm xav pom, hnov, thiab muaj nuj nqis los ntawm cov phiaj xwm kev kawm rau tus kheej uas suav nrog lawv cov kev paub dhau los tshwj xeeb hauv lub neej thiab cov kev ua tau zpp, lawv muaj kev zoo siab thiab kev txaus siab. Qhov kev ua tiav, kev ua tswv, kev zoo siab, kev hwm, kev txhawb zog, thiab kev ntseeg siab yog kev xav uas peb cov tub ntxhais kawm yuav tsum xav txog lawv hnuv zoo tshaj plaws hauv tsev kawm ntawv. Yog li ntawd, nws yog ib qho tseem ceeb tsom rau cov tub ntxhais kawm txoj kev xav ntawm kev tsim kom muaj kev sib koom ua ke thiab txhawb nqa kev kawm ib puag ncig uas txhawb kev nkag siab ntawm kev ua tswv, vim nws yog ib qho tseem ceeb rau txoj kev kawm kom tau zoo. Kev txhawb cov lus kom txhim kho cov tub ntxhais kawm kev nkag siab txog kev koom ua ke uas ua rau lawv hnov tau tias muaj kev nyab xeeb ntawm lub cev thiab lub siab xav.

Peb paub txog qhov tseem ceeb ntawm kev nthuav dav peb txoj kev siv zog los koom nrog cov tub ntxhais kawm thiab tsev neeg. Peb caw peb 916 cov tsev neeg thiab cov tub ntxhais kawm los koom tes nrog peb hauv kev tsim peb qhov chaw kawm ib puag ncig thiab

cov phiaj xwm kev kawm rau tus kheej. Peb xav kom txhua tus tub ntxhais kawm ntawv hnov tau tias muaj kev zoo siab, txaus siab, thiab muaj kev cia siab rau yav tom ntej. Kuv cia siab tias xyoo kawm ntawv yuav los tom ntej no nrog kev cia siab zoo thaum peb siv zog los tsim kom muaj kev zoo siab thiab txaus siab rau cov tub ntxhais kawm ntawv thiab cov tsev neeg zoo siab.

Hmov tshua txog,

*Dr. Val Rae Boe, Tus Thawj Saib Xyuas Tsev Kawm Ntawv*

## **NTU IB: COV NTAUB NTAWV FEEM DAV**

### **Hais Txog Peb Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv**

Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Nrab Northeast Metro 916 yog ib qho ntawm plaub lub tsev kawm ntawv nrab hauv Minnesota muab cov kev npaj tshwj xeeb thiab sib koom ua ke uas suav nrog kev kawm ua hauj lwm thiab kev kawm txuj ci ua hauj lwm, kev pab cuam rau kev kawm tshwj xeeb, cov chaw kawm hauv cheeb tsam, thiab kev saib xyuas thiab cov khoos kas kho mob.

Cov cheeb tsam tsev kawm ntawv nrab yog cov tsev kawm tshwj xeeb los sis cov khoos kas uas muab cov kev pab cuam rau cov tub ntxhais kawm ntawv rau ib pawg ntawm "tus tswv cuab" hauv cov cheeb tsam tsev kawm ntawv. Minnesota muaj plaub cheeb tsam tsev kawm nrab (916, 917, 287, thiab 288) uas pab ntau tshaj 20,000 tus tub ntxhais kawm ntawv txhua xyoo.

### **Daim Ntawv Nqe Lus Qhia Txog Lub Hom Phiaj**

Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Nrab Northeast Metro 916 teb rau cov kev xav tau tshwj xeeb ntawm cov tub ntxhais kawm, cov kws qhia ntawv, thiab cov cheeb tsam tsev kawm ntawv nrog kev tsim kho tshiab, kev ua tau zoo, thiab kev ntseeg siab.

### **Northeast Metro 916 Cov Kev Muaj Nuj Nqis**

**Kev Ncaj Ncees:** Cwj pwm raws li kev ntseeg. "Ua qhov kom yog txawm tias tsis muaj leej twg ntsia los xij."

**Kev Lav Ris:** Kev khiav hauj lwm raws li qhov ua tau siab tshaj qhov kev thuam los siv cov peev txheej kom tau txais txiaj ntsig siab tshaj plaws rau cov tub ntxhais kawm thiab cov neeg muaj feem xyuam.

**Kev Hwm:** Thaj chaw ib puag ncig txais tos uas sib txawv ntawm cov neeg ua hauj lwm, cov tub ntxhais kawm, thiab cov cheeb tsam tsev kawm ntawv muaj txiaj ntsig rau kev nplua nuj uas lawv coj los rau kev sib tham, kev txiav txim siab, thiab cov khoos kas pab cuam.

**Kev Sib Koom Tes:** Ua hauj lwm nrog cov niam txiv/cov neeg zov me nyuam, cov tsev neeg, cov tub ntxhais kawm, cov cheeb tsam tsev kawm ntawv, thiab lwm lub koom haum los tsim kom muaj txiaj ntsig zoo thiab muaj txiaj ntsig ntawm cov tub ntxhais kawm txoj kev kawm.

**Lub Tswv Yim Tsim Kho Tshiab:** Tshwj xeeb, tsim tus qauv tshwj xeeb thiab xa cov khoos kas pab cuam thiab cov kev pab cuam.

## **Tus Tswv Cuab Hauv Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv**

Northeast Metro 916 pab cov tub ntxhais kawm thiab cov tsev neeg uas nyob hauv ib qho ntawm 13 lub cheeb tsam tsev kawm ntawv tus tswv cuab:

1. Centennial #12
2. Columbia Heights #13
3. Forest Lake #831
4. Fridley #14
5. Mahtomedi #832
6. Mounds View #621
7. North St. Paul - Maplewood - Oakdale #622
8. Roseville #623
9. South Washington County #833
10. Spring Lake Park #16
11. St. Anthony - New Brighton #282
12. Stillwater #834
13. White Bear Lake #624

## Cov Cheeb Tsam ntawm Kev Kawm

### Cov Chaw Kawm Hauv Cheeb Tsam (ALCs)

Cov chaw kawm hauv cheeb tsam (ALCs) pab cov tub ntxhais kawm kom ua tiav lawv cov hom phiaj kev kawm thiab kev ua hauj lwm hauv ib puag ncig kev kawm tsis yog qhov ib txwm muaj. Peb qhov chaw muaj cov ntaub ntawv qhia kev kawm hauv tsev kawm theem siab txhij txhua thiab nruj me ntsis hauv ib puag ncig nws tus kheej, hloov tau yooj yim, thiab muaj kev saib xyuas. Cov tub ntxhais kawm tau txais kev pab ua kom tau raws li qhov tseev kom muaj los kawm tiav thiab muaj cov cib fim kom tau txais kev txawj ua rau fab kev ua hauj lwm thiab kev paub txog kev ua hauj lwm.

### Kev Saib Xyuas thiab Kev Kho Mob

Northeast Metro 916 muab kev pab cuam rau txoj kev kawm rau cov tub ntxhais kawm ntawv uas tau txais kev kho mob hauv tsev kho mob los sis cov chaw saib xyuas txoj kev noj qab haus huv rau kev puas siab puas ntsws. Cov khoos kas kev saib xyuas thiab kev kho mob pab xyuas kom meej tias cov tub ntxhais kawm tsis poob rau lawv cov hom phiaj kev kawm thaum tau txais kev kho mob sab nraud ntawm lawv tsev kawm ntawv.

### Kev Ua Hauj Lwm thiab Kev Kawm Fab Kev Txawj Ua Hauj Lwm

Nyob rau lub tsev kawm ntawv sab hnuv tuaj ntawm Lub Tsev Kawm Century College, 916 Kev Ua Hauj Lwm thiab Lub Chaw Kawm Ua Hauj Lwm muab kev kawm tshwj xeeb thiab muaj txiaj ntsig zoo rau cov cib fim kev kawm uas tso cai rau cov tub ntxhais kawm qib kawm 11-12 los ntawm cov tsev kawm koom nrog tshawb nrhiav kev mob siab rau thaum tau txais qhab nias hauv tsev kawm theem siab thiab hauv tsev kawm qib siab nyob hauv lub tsev kawm qib siab. Cov tub ntxhais kawm tuaj koom ob-teev ntawm qhov chaw kawm nyob rau hnuv kawm ntawv.

### Kev Kawm Tshwj Xeeb

Cov khoos kas kev kawm tshwj xeeb thiab cov kev pab cuam ntawm 916 yog qhov tshwj xeeb heev los teb rau peb cov tub ntxhais kawm hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv nrog cov kev xav tau nyuaj tshaj plaws. Cov txheej txheem kev kawm siab, kev txhawb nqa kev kawm ib puag ncig pab cov tub ntxhais kawm ncav kom cuag lawv txoj kev kawm, fab sim neej, kev xav, kev coj cwj pwm, thiab kev sib txuas lus.

## **Pawg Thawj Coj Hauv Tsev Kawm Ntawv 916**

Lub tsev kawm ntawv 13-tus tswv cuab ntawm pawg thawj coj tswj hwm Northeast Metro 916. Txhua tus tswv cuab raug xaiv los ntawm tus tswv cuab hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv uas lawv sawv cev rau. Cov rooj sib tham ntawm pawg thawj coj yuav ua nyob rau thawj hnuv Wednesday ntawm txhua lub hli thaum 6 teev tsaus ntuj ntawm Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Lub Chaw Ua Hauj Lwm, 2540 County Road F East, White Bear Lake.

**Marilynn Forsberg**, *Tus Thawj Coj* | Spring Lake Park

**Laura Palmer**, *Tus Lwm Thawj Coj* | Columbia Heights

**Kathleen Daniels**, *Tus Tuav Nyiaj Txiag* | White Bear Lake

**Lucy Payne**, *Tus Neeg Ua Hauj Lwm Tuav Ntaub Ntawv* | Mahtomedi

**Mannix Clark** | Roseville

**Melinda Dols** | South Washington County

**Katie Hockert** | Stillwater

**Tom Knisely** | Centennial

**Laura Oksnevad** | St. Anthony-New Brighton

**Avonna Starck** | Fridley

**Gail Theisen** | Forest Lake

**Sandra Westerman** | Mounds View

**Michelle Yener** | North St. Paul-Maplewood-Oakdale

## **916 Chaw Ua Hauj Lwm Tswj Xyuas**

### **Lub Chaw Hauj Lwmntawm Tus Thawj Saib Xyuas Tsev Kawm Ntawv**

Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Lub Chaw Ua Hauj Lwm | 2540 County Road F East, White Bear Lake, MN 55110 | 651-415-5657

### **Kev Sib Txuas Lus**

Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Lub Chaw Ua Hauj Lwm | 2540 County Road F East, White Bear Lake, MN 55110 | 651-415-5607

### **Cov Kev Pab Cuam Rau Kev Kawm**

Quora Lub Chaw Kawm | 70 W County Road B2, Little Canada, MN 55117 | 651-415-5409

### **Nyiaj Txiag thiab Cov Kev Ua Hauj Lwm**



Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Lub Chaw Ua Hauj Lwm | 2540 County Road F East, White Bear Lake, MN 55110 | 651-415-5591

### **Kws Hauj Lwm Saib Xyuas Neeg Ua Hauj Lwm**

Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Lub Chaw Ua Hauj Lwm | 2540 County Road F East, White Bear Lake, MN 55110 | 651-415-5659

### **Kev Kawm Tshwj Xeeb**

Cheeb Tsam Tsev Kawm Ntawv Lub Chaw Ua Hauj Lwm | 2540 County Road F East, White Bear Lake, MN 55110 | 651-415-5659

### **Thev Naus Laus Zis**

Quora Lub Chaw Kawm | 70 W County Road B2 Little Canada, MN 55117 | 651-415-5400

## **916 Lub Tsev Kawm Phau Ntawv Qhia**

### **Cov Chaw Kawm Hauv Cheeb Tsam (ALCs)**

#### **916 Mahtomedi Academy**

2735 County Rd D, White Bear Lake, MN 55110 | 651-415-5680  
Michelle Baland, Tus Thawj Tswj Hwm Tsev Kawm

#### **East View Academy**

Quora Lub Chaw Kawm | 70 W County Rd B2, Little Canada, MN 55117 | 651-415-5363  
Doug Surgenor, Tus Thawj Tswj Hwm Tsev Kawm

#### **Metro Heights Academy**

7122 University Ave NE, Fridley, MN 55432 | 651-415-5690  
Crystal Tucker, Tus Thawj Tswj Hwm Tsev Kawm

### **Kev Saib Xyuas thiab Kev Kho Mob**

#### **Aris**

2040 Woodwinds Drive, Woodbury, MN 55125 | 651-259-9750  
Michelle Baland, Tus Thawj Tswj Hwm Tsev Kawm

#### **Willows at the Avanti Center**

10300 Flanders St NE, Blaine, Minnesota 55449 | 763-230-7470  
Michelle Baland, Tus Thawj Tswj Hwm Tsev Kawm

### **Kev Ua Hauj Lwm thiab Kev Kawm Fab Kev Txawj Ua Hauj Lwm**

#### **916 Txoj Kev Ua Hauj Lwm thiab Lub Chaw Kev Kawm Ua Hauj Lwm**

Century College Lub Tsev Kawm Sab Hnub Tuaj

3300 Century Ave N, Lot G, White Bear Lake, MN 55110 | 651-415-5537

Jill Stewart-Kellar, Tus Kws Pab Tus Thawj Coj ntawm Kev Ua Hauj Lwm thiab Kev Kawm  
Txog Kev Txawj Ua Hauj Lwm

### **Kev Kawm Tshwj Xeeb**

#### **Cov Kev Kawm Fab Kev Mloog Suab/Kev Hais Lus**

Stillwater ECFC | 1111 Holcombe St South, Stillwater, MN 55082 | 651-351-4036

Jay Fehrman, Tus Thawj Tswj Hwm

#### **Bellaire Lub Chaw Muab Kev Kawm**

2540 County Rd F East, White Bear Lake, MN 55110 | 651-415-5530

Tammy Bednar, Tus Thawj Tswj Hwm

#### **Karner Blue Lub Chaw Muab Kev Kawm**

3764 95th Ave NE, Circle Pines, MN 55014 | 651-415-6200

Jasmine Smith, Tus Thawj Tswj Hwm

#### **Pankalo Lub Chaw Muab Kev Kawm**

8568 Eagle Point Blvd, Lake Elmo, MN 55042 | 651-415-6300

Amy Johncox, Tus Thawj Tswj Hwm

#### **Lub Khoos Kas Rov Qab**

Bellaire Lub Chaw Muab Kev Kawm | 2540 County Rd F East, White Bear Lake, MN 55110  
| 651-415-5530

Tammy Bednar, Tus Thawj Tswj Hwm

#### **Quora Lub Tsev Kawm Theem Nrab**

Quora Lub Chaw Kawm | 70 W County Rd B2, Little Canada, MN 55117 | 651-415-5438

Kristin Salava, Tus Thawj Tswj Hwm

#### **Lub Chaw Kawm Hauv Lub Tsev Kawm Sab Qab Teb**

3551 N McKnight Rd, White Bear Lake, MN 55110 | 651-415-5440

Jillian Campbell, Tus Thawj Tswj Hwm

### **Work Experience Life Skills (WELS) North**

3500 Willow Lake Blvd #500, Vadnais Heights, MN 55110 | 651-415-6280  
Kristin Salava, Tus Thawj Tswj Hwm

# 916 Lub Tsev Kawm Cov Hnub

LUB YIM HLIS NTUJ 2023						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

LUB CUAJ HLIS NTUJ 2023						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

LUB KAUM HLIS NTUJ 2023						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

LUB KAUM IB HLIS NTUJ 2023						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

LUB KAUM OB HLIS NTUJ 2023						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

LUB IB HLIS NTUJ 2024						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

LUB OB HLIS NTUJ 2024						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

LUB PEB HLIS NTUJ 2024						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

LUB PLAUB HLIS NTUJ 2024						
S	M	T	W	T	F	S
31	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

LUB TSIB HLIS NTUJ 2024						
S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

LUB RAU HLIS NTUJ 2024						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

LUB XYA HLIS NTUJ 2024						
S	M	T	W	T	F	S
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

## Cov Cim Rau Hnub Tseem Ceeb:

Xim Xiav = Hnub Kawm Ntawv

Xim Ntsuab = Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num

Xim Daj = Ib Nrab Hnub

<p><b><u>Lub Cuaj Hlis Ntuj 2023</u></b> 05: Thawj Hnub Ntawm Tsev Kawm Ntawv 29: Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num</p>	<p><b><u>Lub Kaum Hlis Ntuj 2023</u></b> 18-20: Kev So Lub Caij Nplooj Ntoos Zeeg</p>
<p><b><u>Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2023</u></b> 06: Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num 23-24: Hnub Ua Tsaug Vaj Tswv</p>	<p><b><u>Lub Kaum Ob Hlis Ntuj 2023</u></b> 08: Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num 22-31: So Lub Caij Ntuj Sov</p>
<p><b><u>Lub Ib Hlis Ntuj 2024</u></b> 01: Hnub So - Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num 15: Hnub So - Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num 16: Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num</p>	<p><b><u>Lub Ob Hlis Ntuj 2024</u></b> 16: Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num 19: Hnub So - Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num</p>
<p><b><u>Lub Peb Hlis Ntuj 2024</u></b> 04: Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num 25-29: So Lub Caij Nplooj Ntoo Hlav</p>	<p><b><u>Lub Plaub Hlis Ntuj 2024</u></b> 22: Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num</p>
<p><b><u>Lub Tsib Hlis Ntuj 2024</u></b> 17: Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num 27: Hnub So - Tsis Muaj Kawm Ntawv los sis Kev Ua Dej Num</p>	<p><b><u>Lub Rau Hlis Ntuj 2024</u></b> 06: Hnub Kawg Ntawm Kev Kawm Ntawv (ib nrab hnub)</p>

## Phau Ntawv Teev Npe Neeg Ua Hauj Lwm

[Nyem qhov no rau tag nrho cov npe ntawm Northeast Metro 916 cov neeg ua hauj lwm](#)

## Cov Kev Txheeb Xyuas Txog Keeb Kwm Kev Ua Hauj Lwm

Northeast Metro 916 ua kev txheeb xyuas keeb kwm kev ua txhaum yav dhau los ntawm txhua tus neeg thov hauj lwm thiab qee tus neeg cog lus koom tes ua hauj lwm ywj pheej, xws li cov neeg muaj kev sib cuag ncaj qha nrog cov tub ntxhais kawm. Cheeb tsam tsev kawm ntawv tsis tuaj yeem xav kom cov neeg ua hauj lwm pab dawb xa mus rau kev txheeb xyuas keeb kwm ua txhaum cai. Minnesota txoj cai lij choj xav kom lub tsev kawm ntawv ntiav cov neeg ua hauj lwm thov kev txheeb xyas keeb kwm kev ua txhaum cai los ntawm Tus Thawj Saib Xyuas ntawm Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Txhaum Cai rau txhua tus neeg uas tau txais kev ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv, thiab rau txhua tus neeg, tshwj tsis yog cov tub ntxhais kawm ua hauj lwm pab dawb uas tau sau npe, uas muaj lub cib fim rau muab kev pab qhia kis las los sis lwm yam kev qhia kev kawm sab nraud ntawm lub tsev kawm ntawv, txawm tias yuav them nyiaj li cas los xij. Kev ua hauj lwm muaj feem cuam tshuam nrog kev ua tiav ntawm kev tshawb xyuas keeb kwm kev ua txhaum cai.

## Thov rau Tus Kws Qhia Ntawv thiab EAS Cov Kev Tsim Nyog

Northeast Metro 916 ntiav cov kws qhia ntawv thiab EAS raws li ntau yam kev tsim nyog. Yog tias niam txiv los sis tus neeg saib xyuas xav thov cov kev paub ua hauj lwm tshaj lij tsim nyog ntawm tus kws qhia ntawv los sis EAS, lawv yuav tsum tiv tau rau [Feem Hauj Lwm Saib Xyuas Neeg Ua Hauj Lwm ntawm 916](#).

## Lub Cib Fim Kev Kawm Uas Muaj Vaj Huam Sib Luag

Northeast Metro 916 xyuas kom meej tias txhua tus tub ntxhais kawm tau txais kev kawm uas uaj vaj huam sib luag. Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsis muaj kev ntxub ntxaug raws li haiv neeg, xim tawv nqaij, ntseeg kev cai, kev ntseeg, keeb kwm twb chaws, poj niam los txiv neej, kev qhia tias nyiam poj niam txiv neej, kev ua txij ua nkawm, niam txiv, xwm txheej txog kev pab pej xeem, kev xiam oob qhab, kev ua plee ua yi, los sis hnuv nyoog. [Txoj Cai 102: Lub Cib Fim Kev Kawm Uas Muaj Vaj Huam Sib Luag](#)

## Pluas Su

Yuav noj puas su nyob rau hauv cov cheeb tsam uas tau xaiv cia nkaus xwb thiab yuav txawv ntawm chav kawm. Cov tub ntxhais kawm ntawv yuav tau txais kev ceeb toom txog lawv lub sij hawm noj su rau thawj hnuv ntawm tsev kawm ntawv. Tej zaum cov tub ntxhais kawm yuav tau txais puas su hauv tsev kawm los sis nqa khoom noj puas su uas tau npaj los ntawm tsev. Yuav muaj mis ntxiv rau cov puas su uas nqa los ntawm tsev.

## Huab Cua Lub Caij Ntuj No

Raws li ib cheeb tsam tsev kawm ntawv nrab, kev txiav txim siab kaw tsev kawm ntawv yog qhov nyuaj. Kev nyab xeeb ntawm cov tub ntxhais kawm, cov tsev neeg, thiab cov neeg ua hauj lwm, tshwj xeeb tshaj yog cov neeg tos ntawm cov chaw nres tsheb npav, ib txwm yog qhov laj thawj tseem ceeb tshaj plaws thaum txiav txim siab. 916 tsis txiav txim siab raws li qhov ntsuas qhov kub txias tshwj xeeb los sis qhov ntsuas ntawm daus no poob tab sis ntsuas ntau yam laj thawj, suav nrog qhov kub thiab txias, cua txias, cov daus no, txoj kev, thiab thaj chaw. Lub Chaw Soj Ntsuam Huab Cuam Hauv Teb Chaws yog lub chaw tseem ceeb ntawm cov ntaub ntawv huab cua siv los txiav txim siab qhov no.

Vim yog Minnesota cov huab cua lub caij ntuj no tsis tshua tuaj yeem kwv yees tau, 916 feem ntau tos txog thaum sawv ntxov ntawm txhua hnuv kawm ntawv ua ntej ceeb toom qhia rau cov tsev neeg. Txawm li cas los xij, tej zaum yuav muaj qee zaus thaum ua qhov kev txiav txim siab hmo ua ntej.

Northeast Metro 916 siv Tsev Kawm Ntawv Lub Chaw Xa Ntawv (SchoolMessenger) hu, xa ntawv, thiab xa email rau cov tsev neeg ceeb toom rau cov tsev neeg, cov tub ntxhais kawm, thiab cov neeg ua hauj lwm ntawm kev kaw tsev kawm ntawv thiab lwm yam ntaub ntawv tseem ceeb. Txhawm rau xyuas kom meej tias koj tau txais cov ntawv ceeb toom no, thov xyuas kom meej tias koj cov ntaub ntawv tiv toj yog hloov tshiab nrog koj lub tsev kawm ntawv los sis lub khoos kas.

### Lwm txoj hauv kev kom muaj kev sib txuas lus tas li muaj xws li:

- Mloog thiab saib WCCO lub xov tooj cua, TV, thiab hauv oos lais uas tau teev hauv Northeast Metro 916.
- Mus saib hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv lub vev xaib ntawm [www.916schools.org](http://www.916schools.org)
- Soj taug qab ntawm Facebook thiab Instagram ntawm “916schools.”

Kev kaw lub tsev kawm ntawv cuam tshuam rau txhua lub tsev thiab cov kev kawm, suav nrog txoj kev kawm tshwj xeeb; kev saib xyuas thiab kev kho mob; Kev Ua Hauj Lwm thiab Lub Chaw Qhia Kev Ua Hauj Lwm; cov chaw kawm hauv cheeb tsam, kev them rau fab nyiaj txiag qiv, thiab tsev kawm ntawv hmo ntuj; thiab cheeb tsam tsev kawm ntawv chaw ua hauj lwm tswj hwm.

**Cov tsev neeg muaj kev xaiv!** Ib txwm muaj kev xaiv los khaws tus tub ntxhais kawm ntawv hauv tsev yog tias koj xav tias muaj xwm txheej tsis muaj kev nyab xeeb. 916 ua

qhov kev txiav txim siab zoo tshaj plaws rau hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv tab sis hwm koj qhov kev ntsuam xyuas ntawm qhov zoo tshaj plaws rau koj tus tub ntxhais kawm. Yog tias koj xaiv tsis xa koj tus tub ntxhais kawm mus kawm ntawv, thov qhia qhov tsis tuaj kawm ntawv rau lub tsev kawm ntawv qhov chaw ua hauj lwm ces nws yuav tau txais kev zam txim.

## **Hnub Kawm Hauv Oos Lais**

Minnesota Cov Cai Lij Choj tau hloov kho qhov ntev ntawm lub xyoo kawm ntawv thiab xav tau cov sij hawm qhia ntawv los muab cov koog tsev kawm ntawv txoj kev xaiv los tsim ib txoj kev npaj rau kev kawm e-kawm txog li tsib hnub kom cov tub ntxhais kawm tau txais kev kawm txuas ntxiv mus thaum lub tsev kawm ntawv raug kaw vim muaj kev cuam tshuam tsis zoo. huab cua lossis lwm yam laj thawj. Siv kev taw qhia los ntawm Minnesota Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Kawm, 916 tau tsim ib txoj kev npaj kawm e-kev kawm, uas tuaj yeem hloov kho kom tau raws li qhov tseem ceeb ntawm kev kawm thiab cov tub ntxhais kawm xav tau. Cov niam txiv/cov neeg zov me nyuam yuav raug ceeb toom txog cov hnub kawm e-kev kawm ua ntej yuav siv.

## **Cov Ntaub Ntawv Txhawb Nqa Uas Tsis Yog Nyob Hauv Tsev Kawm Ntawv**

Cheeb tsam tsev kawm ntawv lees paub tias cov tub ntxhais kawm thiab cov neeg ua hauj lwm tuaj yeem qhia txog lawv tus kheej ntawm tsev kawm ntawv cov khoom. Qhov kev tiv thaiv no suav nrog txoj cai xa tawm, ntawm lub sij hawm thiab qhov chaw tsim nyog thiab nyob hauv kev coj ua tsim nyog, cov ntaub ntawv txhawb nqa uas tsis yog nyob hauv tsev kawm ntawv. [Txoj Cai 505: Kev Faib COv Ntaub Ntawv Txhawb Nqa Uas Tsis Yog Hauv Tsev Kawm Ntawv rau Lub Tsev Kawm los ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm thiab Cov Neeg Ua Hauj Lwm](#)

## **Kev Sib Txuas Lus nrog Tsev Neeg**

Los ntawm kev muab 916 nrog tus lej xov tooj ntawm tes thaum lub sij hawm sau npe/cov txheej txheem xa mus, koj tso cai kom tau txais cov ntawv xov xwm thiab kev hu xov tooj los ntawm 916 ntawm koj lub cuab yeej. Cov kev sib txuas lus no tseem ceeb heev thaum muaj xwm txheej ceev. Tej zaum yuav tau them rau cov ntawv sau thiab cov nyiaj xov tooj raws li koj lub xov tooj ntawm tes tus kws muab kev pab cuam txoj phiaj xwm. Koj tuaj yeem xaiv tawm ntawm kev xa ntawv los ntawm kev teb "stop" rov qab rau ib qho ntawm peb cov ntawv xa tuaj. Txhawm rau tawm ntawm kev hu xov tooj, hu rau Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Sib Txuas ntawm 651-415-5607 los sis [communications@916schools.org](mailto:communications@916schools.org).



## **Cov Tub Ntxhais Kawm Kev Siv thiab Kev Nres Tsheb**

Cheeb tsam tsev kawm ntawv txoj cai yog tso cai txwv tsis pub siv thiab nres tsheb ntawm cov tub ntxhais kawm nyob rau cov chaw hauv cov tsev kawm ntawv. Cheeb tsam tsev kawm ntawv txoj hauj lwm yog hais tias ib tug tub ntxhais ncaj ncees thiab muaj kev sib npaug hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv txoj cai tsav tsheb yuav ua rau kom cov tub ntxhais kawm txoj kev kawm tau zoo dua, tswj kom muaj kev sib raug zoo thiab kev qhuab qhia nyob rau hauv lub tsev kawm ntawv, thiab tiv thaiv rau kev noj qab haus huv, kev nyab xeeb, thiab kev noj qab nyob zoo ntawm cov tub ntxhais kawm thiab cov neeg ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv. Txoj cai no siv tau rau txhua tus tub ntxhais kawm ntawv hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv. [Txoj Cai 527: Tus Tub Ntxhais Kev Siv thiab Kev Nres Tsheb; Cov Kev Kuaj Xyuas, Cov Kev Tshuaj Xyuas, thiab Cov Kev Tshawb Nrhiav](#)

## **Kev Thauj Mus Los Rau Tus Tub Ntxhais Kawm Kom Muaj Kev Nyab Xeeb**

Txoj cai no muab kev thauj mus los yam nyab xeeb rau cov tub ntxhais kawm thiab qhia cov tub ntxhais kawm txog cov teeb meem kev nyab xeeb thiab cov luag hauj lwm ntawm cov tsheb npav hauv tsev kawm ntawv thiab kev caij tsheb hauv tsev kawm ntawv. Tag nrho cov lus hais hauv tsab cai no rau cov tsheb npav hauv tsev kawm ntawv yuav tsum suav nrog ib lub tsheb uas tsev kawm ntawv ua tus tswv siv los thauj cov tub ntxhais kawm ntawv. [Txoj Cai 709: Txoj Cai Kev Thauj Mus Los Rau Tus Tub Ntxhais Kawm Kom Muaj Kev Nyab Xeeb](#)

## **Kev Ntseeg**

Northeast Metro 916 yuav tsum tsis txhob txhawb los sis thum kev ntseeg los sis tsis ntseeg. Hloov rau, cheeb tsam tsev kawm ntawv txhawb kom txhua tus tub ntxhais kawm thiab cov neeg ua hauj lwm txaus siab thiab sib ua siab ntev rau txoj kev xav. [Txoj Cai 609: Kev Ntseeg](#)

## **NTU OB: TXOJ KEV KAWM**

### **Cov Ntaub Ntawv Teev Qhia Txog Tus Tub Ntxhais Kawm**

Northeast Metro 916 muaj kev ceev faj heev txog kev sau, kev khaws, thiab kev sib qhia rau cov tub ntxhais kawm cov ntaub ntawv ua raws li lub xeev thiab tsoom fwv txoj cai lij choj. Yuav tsum muaj kev tso cai pom zoo los ntawm niam txiv/tus neeg saib xyuas (los sis

tus tub ntxhais kawm ntawv, raws li qee yam xwm txheej) ua ntej cov ntaub ntawv teev txog kev kawm yuav raug tshaj tawm tawm. [Txoj Cai 515: Kev Tiv Thaiv thiab Kev Kev Ceev Ntiag Tug ntawm Cov Me Nyuam Kawm Ntawv Cov Ntaub Ntawv](#)

## Cov Cai Tseev Kom Muaj Rau Kev Kawm Tiav

Cov khoos kas Kev Kawm Tshwj Xeeb yog tus kheej ntiag tug siab heev, thiab txoj phiaj xwm kawm tiav yuav raug suav nrog hauv txhua tus tub ntxhais kawm Txoj Phiaj Xwm Kev Kawm Rau Tus Kheej (IEP). Hauv Cov Chaw Kawm Hauv Cheeb Tsam (ALCs), cov tub ntxhais kawm tuaj yeem tau txais lawv daim ntawv kawm tiav qib siab diploma los sis daim ntawv kawm tiav diploma ncaj qha los ntawm Northeast Metro 916.

Northeast Metro 916 yog nyob rau lub lab npauv qhab nias pe blu bhllis (50 teev = 1.0 qhab nias). Yuav kom tau txais daim ntawv kawm tiav diploma los ntawm Northeast Metro 916, cov tub ntxhais kawm yuav tsum ua kom tiav 64.5 qhab nias uas suav nrog cov hauv qab no:

- Lus Askiv: 12 qhab nias
- Kev Ua Lej: 9 qhab nias (ua tiav los ntawm Algebra II)
- Cov Kev Kawm Fab Sim Neej: 10.5 qhab nias
- Kev Tshawb Fawb: 9 qhab nias
- Txuj Ci Kev Kos Duab: 3 qhab nias
- Kev Xaiv: 22.5 qhab nias

## Digital Thev Naus Laus Zis hauv Chav Kawm

Northeast Metro 916 siv ntau yam cuab yeej digital los txhawb nqa cov tub ntxhais kawm. Cov ntaub ntawv kawm, kev xeem, thiab cov cuab yeej ntsuam xyuas yog tau muab tso tawm rau ntawm [916schools.org/DistrictApps](https://916schools.org/DistrictApps) thiab qhia cov tub ntxhais kawm cov ntaub ntawv hauv txhua lub cuab yeej. Daim ntawv teev npe no raug khaws cia thiab sib txuas lus txhua xyoo rau txhua tsev neeg thaum pib xyoo kawm ntawv. Thov tiv tauj rau [help@916schools.org](mailto:help@916schools.org) rau cov lus nug ntxiv txog cov cuab yeej digital hauv chav kawm tshwj xeeb.

## NTU PEB: COV CAI THIAB TXOJ CAI RAU TXIM

### Kev Mus Kawm Ntawv

Kev tuaj kawm ntawv tsis tu ncuva yog cuam tshuam ncaj qha rau kev kawm tiav hauv txoj kev kawm, pab cov tub ntxhais kawm kev sib raug zoo, thiab muab cov cib fim rau kev sib txuas lus tseem ceeb ntawm cov kws qhia ntawv thiab cov tub ntxhais kawm. Peb txhawb txhawb kom muaj kev tuaj kawm ntawv tsis tu ncuva kom cov tub ntxhais kawm tuaj yeem

txhim kho tus cwj pwm xav zoo uas yuav coj mus rau hauv tsev kawm qib siab thiab kev ua hauj lwm. Kev tuaj kawm ntawv tsis tu ncuu yog lub luag hauj lwm los qhia los ntawm tus tub ntxhais kawm ntawv, tus niam txiv/tus neeg saib xyuas, tus kws qhia ntawv, thiab cov thawj tswj hwm. [Txoj Cai 503: Tus Tub Ntxhais Kev Mus Kawm Ntawv](#)

## **Lub luag hauj lwm siv thev naus laus zis**

Kev nkag mus rau cheeb tsam tsev kawm ntawv cov chaw muab kev pab thev naus laus zis thiab is taws nem ua rau cov tub ntxhais kawm thiab cov neeg ua hauj lwm tshawb nrhiav ntau txhiab lub tsev qiv ntawv, cov ntaub ntawv, thiab lwm lub chaw muab kev pab thaum sib sau ntawv nrog tib neeg thoob ntiaj teb. Txawm li cas los xij, yog tias cov tub ntxhais kawm koom nrog qee yam kev ua txhaum cai los sis tsis muaj kev lav ris, raws li tau teev tseg hauv 916 txoj cai tswj fwm, lawv cov cuab yeej siv cuab yeej yuav raug txo los sis tshem tawm. Cheeb tsam tsev kawm ntawv thiab tus tub ntxhais kawm leej niam leej txiv/tus neeg saib xyuas tuaj yeem tshuaj xyuas cov tub ntxhais kawm kev ua ub no hauv oos lais yog tias tus tub ntxhais kawm siv cov chaw muab kev pab cuam hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv. [Txoj Cai 524: Lub Luag Hauj Lwm Los Siv Txoj Cai Kev Nyab Xeeb Rau Thev Naus Laus Zis](#)

## **Lub luag hauj lwm los siv kev tshaj tawm saum huab saum cua**

Northeast Metropolitan 916 lees paub qhov txiaj ntsig ntawm kev nug, kev tshawb xyuas, thiab kev tsim kho tshiab uas siv cov cuab yeej thev naus laus zis uas txhim kho kev kawm paub thiab kev sib txuas lus ntawm tus kheej. Tej zaum cov neeg ua hauj lwm tuaj yeem siv cov cuab yeej kev tshaj tawm saum huab saum cua uas tau pom zoo los ntawm hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv thiab cov thev naus laus zis rau kev kawm hauv oos lais. [Txoj Cai 524.1: Txoj Cai Kev Tshaj Tawm Saum Huab Saum Cua](#)

## **Kev Thab Plaub**

Cov tub ntxhais kawm xav tau qhov chaw ib puag ncig uas muaj kev nyab xeeb thiab txhawb nqa los kawm txog kev kawm thiab kev paub txog kev sib raug zoo. 916 paub tias qhov kev thab plaub cuam tshuam rau tus tub ntxhais kawm ntawv txoj kev kawm thiab/los sis tus kws qhia ntawv muaj peev xwm qhia. 916 tsis zam rau kev thab plaub los sis kev thab plaub hauv is taws nem los ntawm ib tus neeg los sis ib pab tub ntxhais kawm. Nws muaj cov tub ntxhais kawm lub luag hauj lwm uas, los ntawm lawv tus cwj pwm tsis ncaj, tso siab los sis txhawb lwm tus tub ntxhais kawm txoj kev thab plaub. 916 ua txhua yam uas yuav ua tau los tiv thaiv thiab teb rau kev thab plaub, hem thawj, ua phem, ua pauj, thiab lwm yam kev coj cwj pwm zoo sib xws. Txoj cai no kuj tseem siv tau rau cov neeg ua hauj lwm thiab. [Txoj Cai 514: Txoj Cai Tiv Thaiv Kev Thab Plaub](#)

## **Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Tus Cwj Pwm Kev Ua Phem los ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm**

Ib tug neeg ua hauj lwm los sis lwm tus neeg ua hauj lwm hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv uas tau txais los sis muaj cov ntaub ntawv hais txog tus tub ntxhais kawm ntawv hauv lub tsev uas muaj keeb kwm ntawm kev coj ua phem yuav tsum tau tshaj tawm cov ntaub ntawv hais txog tus thawj saib xyuas tsev kawm ntawv ntawm lub tsev uas tus tub ntxhais kawm mus kawm ntawv. Cov neeg tswj hwm yuav ntsib nrog tus kws qhia hauv chav kawm thiab lwm tus neeg ua hauj lwm tsim nyog los qhia thiab txiav txim siab seb cov neeg ua hauj lwm yuav tswj cov tub ntxhais kawm li cas. Tsuas yog cov neeg ua hauj lwm uas muaj kev txaus siab rau kev kawm raws cai hauv cov ntaub ntawv yuav tau txais kev ceeb toom. [\*Txoj Cai 529: Daim Ntawv Ceeb Toom Rau Cov Neeg Ua Hauj Lwm Txog Tus Cwj Pwm Kev Ua Phem los ntawm Cov Tub Ntxhais Kawm\*](#)

## **Txoj Cai Rau Txim Rau Tus Tub Ntxhais Kawm**

Pawg thawj coj saib xyuas tsev kawm paub tias tus kheej lub luag hauj lwm thiab kev hwm kev sib raug zoo yog qhov tseem ceeb rau txhua lub tsev kawm ntawv hauv zej zog. Txhawm rau tswj kom muaj kev nyab xeeb thiab kev ua raws cai hauv tsev kawm ntawv kev kawm hauv zej zog, txhua tus tub ntxhais kawm yuav tsum paub Txoj Cai ntawm Kev Coj Ua Rau Tus Tub Ntxhais Kawm. Cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav txiav txim raws li qhov tsim nyog yog tias tus tub ntxhais kawm ntawv tsis ua raws li cov cai no. [\*Txoj Cai 506: Txoj Cai Rau Txim Rau Tus Tub Ntxhais Kawm\*](#)

## **Kev Quab Yuam thiab Kev Tsim Txom**

Northeast Metro 916 tau cog lus los tsim txoj kev kawm thiab kev ua hauj lwm ib puag ncig uas tsis muaj kev quab yuam thiab kev tsim txom raws li haiv neeg, xim tawv nqaij, ntseeg kev cai, kev ntseeg, lub teb chaws tuaj, poj niam los txiv neej, hnuv nyoog, kev txij nkawm, xwm txheej tsev neeg, xwm txheej ntsig txog kev pab pej xeem, kev ua plee ua yi, los sis kev xiam oob qhab. 916 tshuaj xyuas txhua qhov kev tsis txaus siab thiab kev qhuab qhia los sis ua kom tsim nyog rau cov tub ntxhais kawm, tus kws qhia ntawv, tus thawj tswj hwm, los sis cov neeg ua hauj lwm ua txhaum txoj cai no. [\*Txoj Cai 413: Kev Quab Yuam thiab Kev Tsim Txom\*](#)

## **Kev Phom Sij**

Txhawm rau kom muaj kev nyab xeeb ntawm txoj kev kawm ib puag ncig, tsis pub muaj tub ntxhais kawm, tus kws qhia ntawv, tus thawj coj, tus neeg ua hauj lwm pab dawb, tus neeg cog lus koom tes, los sis lwm tus neeg ua hauj lwm hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav npaj, taw qhia, txhawb nqa, pab, los sis koom nrog kev phom sij. 916 tshawb xyuas tag nrho

cov kev tsis txaus siab thiab kev qhuab qhia uas pheej hmoo los sis ua kom tsim nyog rau ib tus tub ntxhais kawm ntawv, tus kws qhia ntawv, tus thawj coj, los sis cov neeg ua hauj lwm ua txhaum txoj cai no. [Txoj Cai 526: Kev Txwv Tsis Pub Muaj Kev Phom Sij](#)

## **Qhov Chaw Tsis Pub Muaj Kev Haus Luam Yeeb**

Northeast Metro 916 sib zog ua kom muaj txoj kev kawm uas tsis haus luam yeeb thiab chaw ua hauj lwm. Txoj cai txuas ntxiv mus rau txhua qhov chaw, txawm tias ua tus tswv, xauj, los sis xauj tawm, thiab txhua lub tsheb uas lub cheeb tsam tsev kawm ntawv muaj, xauj, xauj tawm, cog lus rau, los sis cov kev tswj hwm. Nws kuj tseem suav nrog tag nrho cov khoom vaj khoom hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv thiab tag nrho cov xwm txheej sab nraud ntawm tsev kawm ntawv uas tau txhawb nqa los ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv. [Txoj Cai 419: Qhov Chaw Tsis Pub Muaj Kev Haus Luam Yeeb](#)

## **Kev siv riam phom hauv lub tsev kawm ntawv**

Northeast Metro 916 ua txhua yam kom ntseeg tau tias nws cov tsev kawm ntawv thiab cov khoos kas pab cuam muaj kev nyab xeeb rau txhua tus tub ntxhais kawm, cov neeg ua hauj lwm, thiab cov pej xeeb. 916 tsis pub ib tus tub ntxhais kawm ntawv los sis cov neeg laus hauv tsev kawm ntawv los sis cov khoom ntiag tug uas muaj, siv los sis muab cov riam phom. [Txoj Cai 501: Txoj Cai Rau Kev Siv Riam Phom Hauv Tsev Kawm Ntawv](#)

## **Kev Tsis Pub Muaj Kev Ntxub Ntxaug Rau Poj Niam Los Txiv Neej**

Northeast Metro 916 tau cog lus rau kev kawm txhij txhua thiab muab cov dib fim kev kawm vaj huam sib luag rau txhua tus tub ntxhais kawm. Yog li ntawd, 916 ua hauj lwm los tiv thaiv cov tub ntxhais kawm los ntawm kev ntxub ntxaug raws li poj niam los txiv neej. [Txoj Cai 522: Kev Tsis Pub Muaj Kev Ntxub Ntxaug Rau Tus Tub Ntxhais Kawm Uas Yog Poj Niam Los Txiv Neej](#)

## **NTU PLAUB: TXOJ KEV NOJ QAB HAUS HUV THIAB KEV NYAB XEEB**

### **Tus Qauv Cai Kev Teb Raws Qauv**

Northeast Metro 916 siv Tus Qauv Cai Kev Teb Raws Qauv (SRP) uas tau txais kev txhim kho los ntawm lub koom haum I Love U Guys Foundation (Lub Khoom Haum Kuv Hlub Nej) koom tes nrog tub ceev xwm hauv cheeb tsam. Lub tsev kawm ntawv yog yooj yim - tsib yam kev nqis tes ua uas tau ua thaum muaj xwm txheej ceev: **tuav, ruaj ntseg, kaw cia, khiav tawm, thiab chaw nkaus**. Txhua lub tsev kawm ntawv los sis lub khoos kas hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv yuav tsum muaj tsib qhov kev xyaum tua hluav taws (ib qho

hauv thawj kaum hnuv), 5 xyaum "Kaw Cia" (Yuav, Ruaj Ntseg, Kaw Cia), thiab ib qho kev xyaum ua huab cua tsis zoo.

## **Kev Tsis Tuaj Kawm Ntawv**

Nws yog ib qho tseem ceeb uas yuav tsum tau ceeb toom tus tub ntxhais kawm qhov tsis tuaj kawm ntawv txhua hnuv ntawm tus tub kawm ntawv. Txhua lub tsev kawm ntawv los sis lub khoos kas yuav qhia rau cov tub ntxhais kawm thiab cov tsev neeg paub txoj hau kev los tshaj qhia qhov tsis tuaj kawm ntawv.

## **Cov Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob**

Lub Xeev Txoj Cai hais kom txhua tus tub ntxhais kawm ntawv hauv Minnesota lub tsev kawm ntawv tau txais kev tiv thaiv los ntawm cov kab mob thaum yau los ntawm kev tau txais txhua yam kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob. Cov ntaub ntawv txhaj tshuaj yuav tsum muab nyob rau thawj hnuv ntawm kev mus kawm ntawv. Cov niam txiv/cov neeg saib xyuas tuaj yeem tau txais kev zam rau kev kho mob los sis kev ntseeg siab. Kev zam kev kho mob yuav tsum tau kos npe los ntawm tus kws kho mob muaj ntawv tso cai. Yuav tsum muaj daim ntawv kos npe rau kev pom zoo yam muaj laj thawj.

## **Cov Tshuaj thiab Cov Txheej Txheem Kho Mob**

Tej zaum cov tub ntxhais kawm yuav xav tau cov ntawv sau tshuaj los sis cov txheej txheem kev kho mob uas tsim nyog thaum hnuv kawm ntawv. Txhua daim ntawv sau yuav tshuaj thiab tshuaj tom khw thiab cov txheej txheem kho mob tshwj xeeb/kev kho mob yuav tsum tau xaj los ntawm tus kws kho mob muaj ntawv tso cai. Cov ntawv xaj yuav tsum ua kom tiav thiab qhia meej thiab kos npe los ntawm tus kws kho mob uas muaj ntawv tso cai. Tus niam txiv/tus neeg saib xyuas yuav tsum ua kom tiav hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv daim ntawv tso cai ua ntej yuav muab tshuaj los sis kev kho mob. Cov tshuaj yuav tsum tau muab tso rau hauv cov khoom ib txwm muaj, cov thawv ntim tshuaj uas muaj ntawv lo yam raug. Cov niam txiv/cov neeg saib xyuas yuav tsum tau muab kev thauj mus yuav tshuaj thiab kev kho mob. Yog tias muaj kev hloov pauv ntawm cov tshuaj los sis cov txheej txheem kev kho mob los sis lawv yuav xav tau kev tswj hwm hauv tsev kawm ntawv li cas, qhov no yuav tsum tau hais rau tus kws saib xyuas neeg mob hauv tus txub ntxhais kawm ntawv lub tsev kawm los sis lub khoos kas.

## **Lub Chaw Muab Kev Pab Rau Txoj Kev Noj Qab Haus Huv Fab Kev Puas Siab Puas Ntsws: Care Solace**

Northeast Metro 916 mob siab rau los muab ntau yam chaw muab pab cuam rau pe blub zej zog kom muaj kev nyab xeeb thiab muaj noj qab nyob zoo. 916 tau koom tes nrog [Care](#)

[Solace](#), ib qho kev pab cuam koom tes saib xyuas rau kev noj qab haus huv fab kev puas siab puas ntsws, los pab cov menyuam kawm ntawv thiab lawv tsev neeg txuas mus rau kev saib xyuas zoo. Qhov chaw pab cuam dawb no yog them rau thiab muab los ntawm Northeast Metro 916.

Yog tias ib tug tub ntxhais kawm ntawv los sis cov neeg hauv tsev neeg tab tom nrhiav kev pab kho mob fab kev puas siab puas ntsws los sis kev siv yeeb tshuaj muaj yees, Care Solace yuav nrhiav cov kws muab kev pab cuam sa-sai thiab TSIS PUB LWM TUS PAUB uas sib haum raws li koj xav tau. Northeast Metro 916 yuav tsis tau txais cov ntaub ntawv ntiag tug los ntawm Care Solace. Muaj ib lub vev xaib Care Solace nkaus xwb rau Northeast Metro 916 cov neeg ua hauj lwm, cov tub ntxhais kawm, thiab cov neeg hauv tsev neeg: [caresolace.com/site/916schools](https://caresolace.com/site/916schools).

## **Lub Chaw Muab Kev Pab Rau Txoj Kev Noj Qab Haus Huv Fab Kev Puas Siab Puas Ntsws: Youth Services Network**

[YSNMN.org](https://YSNMN.org) yog ib daim ntawv thov hauv vev xaib uas pab cov tub ntxhais tub ntxhais hluas tsis muaj vaj tsev nyob thiab lawv cov neeg tawm tswv yim nrhiav hauv oos lais rau vaj tse thiab lwm yam kev pab.

## **Lub Chaw Muab Kev Pab Rau Txoj Kev Noj Qab Haus Huv Fab Kev Puas Siab Puas Ntsws: Tus Xov Tooj Xwm Ceev Pab Kev Tua Tus Kheej thiab Kev Kub Ntxov**

988 Tus Xov Tooj Xwm Ceev Pab Kev Tua Tus Kheej thiab Kev Kub Ntxov tau cog lus los muab kev txhawb nqa kev ntxhov siab, suav nrog kev sib txuas rau cov kev pab cuam tshwj xeeb rau cov neeg sib txawv. Nws ua hauj lwm 24/7 thoob plaws Teb Chaws Meskas thiab qee thaj chaw los ntawm kev hu xov tooj los sis kev xa ntawv rau 988 rau kev pab.

## **Kev Tsim Nyog rau Minnesota Lub Chaw Tuav Pov Hwm Rau Kev Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv**

Northeast Metro 916 xa ib daim ntawv teev npe cov tub ntxhais kawm uas tsim nyog tau txais kev pab noj su dawb thiab txo qis mus rau Minnesota Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Kawm los qhia rau Minnesota Lub Tsev Hauj Lwm Pab Cuam Tib Neeg rau lub hom phiaj txwv ntawm kev txheeb xyuas cov tub ntxhais kawm uas yuav tsim nyog tau txais kev pab kho mob los sis Minnesota Kev Saib Xyuas tshwj tsis yog tus tub kawm ntawv tus niam txiv los sis tus neeg saib xyuas raug cai xaiv tsis muaj cov ntaub ntawv tsim nyog tau tshaj tawm los ntawm cheeb tsam tsev kawm ntawv. Txhawm rau tshem tawm qhov kev tshaj

qhia thiab kev sib qhia cov ntaub ntawv no, tus niam txiv/tus neeg saib xyuas yuav tsum tau sau ntawv ceeb toom rau tus tub kawm ntawv lub tsev kawm ntawv tus thawj tswj hwm tsev kawm ntawv los sis tus thawj tswj hwm lub khoos kas hauv 30 hnuv txij li tus tub ntxhais kawm thawj hnuv tuaj kawm ntawv hauv xyoo ntawd.

## **Kev Raug Mob thiab Kev Txo Qis Kev Raug Mob**

Northeast Metro 916 muaj ib daim ntawv sau txog kev raug mob thiab lub khoos kas kev txo kev raug mob uas piav qhia txog txoj hau kev lub cheeb tsam tsev kawm ntawv ua hauj lwm kom txo qis, txo kom qis thiab tshem tawm cov tub ntxhais kawm thiab cov neeg ua hauj lwm raug mob thiab cov kev mob. Cov neeg ua hauj lwm yuav tsum tau qhia txog kev raug mob hauv chaw ua hauj lwm los sis muaj mob rau lawv cov thawj tswj hwm tam sim ntawd. Qhov kev tshuaj xyuas cov ntawv ceeb toom no yuav tau ua kom tiav txhua xyoo.

## **Qhov kev tshaj tawm uas tau txais lus txib**

Northeast Metro 916 yog txoj cai lij choj xav kom tshaj tawm cov neeg raug xav tias tsis saib xyuas me nyuam yaus los sis kev tsim txom lub cev los sis kev quab yuam sib daj sib deev thiab yuav ua raws li txoj cai thaum tsim nyog. [Txoj Cai 414: Qhov Kev Tshaj Tawm Uas Tau Txais Lus Txib Ntawm Tus Me Nyuam Tsis Raug Saib Xyuas los sis Kev Ua Phem Rau Lub Cev los sis Kev Quab Yuam Siab Daj Sib Deev](#)

## **Cov Kev Tshawb Nrhiav**

Txhawm rau muab kev nyab xeeb thiab noj qab haus huv rau lub tsev kawm ntawv hauv zej zog, lub tsev kawm ntawv cov tub xauv cia khoom thiab cov rooj rau tub ntxhais kawm yog cov cuab yeej hauv tsev kawm ntawv thiab tuaj yeem tshawb nrhiav tau yam tsis muaj kev tso cai los ntawm tub ntxhais kawm los sis kev tshawb nrhiav. Cov tub ceev xwm hauv tsev kawm ntawv tuaj yeem ua kev tshawb nrhiav tau yog tias muaj qhov kev xoom xaim tias muaj kev ua txhaum ntawm tsev kawm ntawv cov cai los sis kev cai lij choj uas tau tshwm sim. [Txoj Cai 502: Tshawb Nrhiav Cov Tub Ntxhais Kawm Lub Tub Xauv Cia Khoom, Cov Rooj, Tus Kheej Cov Khoom Muaj, thiab lawv Tus Neeg](#)

## **Cov Kev Tshawb Nrhiav Tshuaj**

Nws yog qhov tseem ceeb tshaj plaws rau Northeast Metro 916 cov thawj tswj hwm thiab pab pawg thawj coj hauv tsev kawm ntawv uas tswj qhov chaw ua hauj lwm kom tsis txhob muaj tshuaj yeeb thiab tsev kawm ntawv. Thaum Northeast Metro 916 tau txiav txim siab tias cov ntaub ntawv pov thawj tseem ceeb qhia tau hais tias muaj teeb meem tshuaj nyob rau hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv, tej zaum tus tub ceev xwm yuav ua kev tshawb nrhiav tshuaj yeeb yam tsis tau ceeb toom ua ntej hnuv los sis lub sij hawm tshawb nrhiav.



Txhua qhov kev tshawb nrhiav tshuaj yuav ua raws li kev cob qhia tub ceev xwm thiab cov txheej txheem kho mob. Txhawm rau kom pom tseeb qhov kev tshawb nrhiav tshuaj nyob rau ib hnuv twg, nws tsis tsim nyog kom muaj ib tus neeg xoom xaim tias ib tus tub ntxhais kawm muaj cov tshuaj txhaum cai. Ua tsaug ua ntej rau koj txoj kev txhawb nqa kom ntseeg tau tias 916 lub tsev kawm ntawv muaj kev nyab xeeb thiab tsis muaj yeeb tshuaj.

## **Cov Pob Zeb**

Lub koom haum tiv thaiv ib puag ncig xav kom cov cheeb tsam tsev kawm ntawv ceeb toom qhia txhua xyoo rau cov niam txiv/cov neeg saib xyuas thiab cov neeg ua hauj lwm txog kev muaj cov pob zeb hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv cov chaw thiab cov dej num kev txo qis. Tsis muaj cov pob zeb hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv cov chaw muaj; tsuas yog cov pob zeb uas tseem tshuav yog nyob ntawm Bellaire Lub Chaw Muab Kev Kawm nkaus xwb, ib lub tsev xauj. Cov ntaub ntawv tshuaj xyuas txhua lub sij hawm ntawm txhua lub tsev uas muaj cov pob zeb nyob rau hauv qhov chaw no yog khaws cia ntawm qhov chaw kawm. Nrog rau kev ceeb toom ua ntej, lawv muaj rau saib thaum lub sij hawm ua hauj lwm ib txwm Hnuv Monday-Hnuv Friday. Tsis muaj kev npaj kev txo cov pob zeb yog teem rau lub xyoo kawm ntawv tom ntej. Cov lus nug txog cov pab zeb yuav tsum raug xa mus rau Tus Thawj Tswj Xyuas Lub Tsev thiab Kev Ua Hauj Lwm ntawm 651-415-5568 los sis [jwood@916schools.org](mailto:jwood@916schools.org).

## **Cov huab cua zoo nyob sab hauv ntawm lub tsev kawm**

Northeast Metro 916 muaj kev cog lus ruaj khov rau kev ua kom huab cua zoo hauv lub tsev kawm ntawv. Txoj phiaj xwm kev tswj huab cua zoo sab hauv tsev kawm ntawv uas tau piav qhia txog yuav ua li cas hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv saib xyuas huab cua kom zoo, tswj cov khoom siv, thiab daws rau cov kev txhawj xeeb ntawm huab cua hauv tsev kawm.

Cov ntaub ntawv kuj tseem muaj nyob rau hauv tsev kawm ntawv kev tsim txho/kev kho dua tshiab, kev saib xyuas thiab kev tu vaj tse, tshuaj khes mis uas siv, pwm thiab cov ntaub ntawv ntsig txog HVAC, thiab cov tshuaj khes mis uas siv hauv cov dej num kev kawm. Cov tsos mob ntawm cov teeb meem huab cua nyob hauv tsev kawm tuaj yeem muaj xws li mob taub hau, kab mob hauv lub qhov ntswg, lub suab nrov, mob caj pas, mob taub hau, kiv taub hau, los kua ntswg, lub cev ua pob, los sis mob ntsws. Txhawm rau nrhiav cov lus teb rau cov lus nug hauv tsev huab cua zoo los sis qhia txog kev txhawj xeeb, hu rau Tus Thawj Tswj Xyuas Lub Tsev thiab Kev Ua Hauj Lwm ntawm 651-415-5568 los sis [jwood@916schools.org](mailto:jwood@916schools.org). Cov ntawv txheeb xyuas kuj tseem muaj rau kev pab tus kheej hauv kev ntsuas kev ua hauj lwm, hauv tsev, los sis ib puag ncig hauv zej zog thiab.

## **NTU TSIB: COV NTAWV CEEB TOOM RAU PEJ XEEM**

### **Cov Ntaub Kev Coj Ua Hauv FERPA Daim Ntawv Ceeb Toom Rau Pej Xeem**

Northeast Metro 916 muab lus ceeb toom rau cov niam txiv/cov neeg saib xyuas ntawm cov tub ntxhais kawm hauv cheeb tsam tsev kawm ntawv ntawm lawv cov cai hais txog cov ntaub ntawv qhia txog cov me nyuam kawm ntawv. Saib [daim ntawv ceeb toom rau pej xeem los ntawm kev nias rau kab txuas no.](#)

### **Daim Ntawv Ceeb Toom Txog Kev Ntsuam Xyuas Hauv PPRA Daim Ntawv Ceeb Toom Rau Pej Xeem**

Northeast Metro 916 qhia rau cov niam txiv/cov neeg saib xyuas ntawm cov tub ntxhais kawm txog lawv txoj cai hais txog kev ntsuam xyuas, kev suav sau thiab kev siv cov ntaub ntawv rau kev lag luam thiab qee yam kev kuaj lub cev. Saib [daim ntawv ceeb toom rau pej xeem los ntawm kev nias rau kab txuas no.](#)

### **PPRA Daim Ntawv Ceeb Toom thiab Kev Tso Cai Pom Zoo/Xaiv Tawm rau Cov Dej Num Tshwj Xeeb**

Kev Hloov Kho Tshiab Rau Kev Tiv Thaiv Cov Tub Ntxhais Kawm (PPRA), 20 USC § 1232H, xav kom Northeast Metro 916 ceeb toom rau koj thiab tau txais kev tso cai los sis tso cai rau koj xaiv koj tus tub ntxhais kawm tawm ntawm kev koom nrog qee yam hauv tsev kawm ntawv cov dej num. [Yog xav paub ntxiv, thov mus saib hauv lub vev xaib hauv qab no.](#)

### **Cov Ntaub Ntawv Kev Thov Lub Lab Npauv Kev Ncaj Ncees Rau Me Nyuam Yaus thiab Cov Hluas**

Txoj Cai Tswj Xyuas Cov Cai Kev Kawm Rau Tsev Neeg thiab Kev Ntiag Tug; Minn. Tsoom Fwv Teb Chaws Cov Ntaub Ntawv Txoj Cai, Minn. Stat. § 13.32, subds. 3(l) thiab 8(a) thiab (b) Txhawm rau rub tawm daim ntawv thov, [thov mus saib hauv lub vev xaib hauv qab no.](#)